

## *Sigma 70-300/4-5,6 DG Macro*

*Благодарим вас за выбор продукции фирмы Sigma. Чтобы получить максимум от вашего объектива Sigma, пожалуйста, прочитайте инструкцию перед началом работы.*

### **Описание частей объектива (рис. 1)**

1. Резьба под фильтр
2. Фокусирующее кольцо
3. Шкала расстояний
4. Линия глубины резкости (в широкоугольном положении)
5. Переключатель режима Macro
6. Линия фокусировки/изменения фокусного расстояния
7. Кольцо изменения фокусного расстояния
8. Переключатель режимов фокусировки (только для Sigma SA и Canon AF)
9. Кольцо диафрагмы
10. Байонет
11. Бленда

### **Крепление к камере**

Когда объектив Sigma установлен на камере, он автоматически начинает работать как ваш обычный/ родной объектив.

- На поверхности байонета находятся механизмы и электрические контакты. Просим вас содержать их в чистоте, чтобы быть уверенными в правильной работе объектива. Во избежание повреждений механизмов и контактов, проверяйте, что вы ставите объектив его передним концом вниз, во время смены объектива.

- Большое количество аксессуаров, таких как телеконвертеры, удлинительные кольца и т. п., сделаны с учётом особенностей конкретных моделей объективов. Поэтому прежде чем приобрести такой аксессуар, проверьте его совместимость с вашим объективом Sigma.

## Установка режима отработки экспозиции

Когда объектив Sigma прикреплен к камере, он автоматически начинает работать как ваш обычный/ родной объектив. Однако в зависимости от фирмы производителя камеры, установки режимов экспозиции могут отличаться (см. инструкцию к камере). Простейшие установки приведены ниже:

*(для камер типа Sigma SA, Minolta AF и Canon EF)*

Режимы экспозиции и значения диафрагмы задаются управляющими/кнопками, непосредственно с камеры, поэтому на объективах, предназначенных для этих моделей, отсутствует кольцо диафрагмы (см. инструкцию к камере).

*(для камер типа Nikon AF/MF и Minolta MF)*

При работе в программном режиме или режиме приоритета выдержки, кольцо диафрагмы должно находиться в минимальном положении (наибольшая цифра). Все объективы для камер типа Nikon AF/MF и Minolta AF имеют предохранитель, в виде переключателя, который должен быть сдвинут в положение блокировки/ЛОСК (рис.2) при работе в программном режиме и режиме приоритета выдержки. При работе в режиме приоритета диафрагмы и полностью ручном режиме, следует разблокировать кольцо диафрагмы и настраивать диафрагму путём вращения кольца.

*(для камер типа Pentax AF/MF)*

При работе в программном режиме или режиме приоритета выдержки, кольцо диафрагмы нужно отвести к минимальному значению (наибольшей цифре), затем удерживая кнопку блокировки диафрагмы перевести его к букве А. При работе в режиме приоритета диафрагмы или полностью ручном режиме, следует перевести кольцо диафрагмы в рабочее положение, выведя его из положения А путём удерживания кнопки блокировки диафрагмы и поворотом его в сторону наибольших значений

диафрагмы (меньших цифр) и настраивать диафрагму путём вращения кольца(рис.3)

## Фокусировка и изменение фокусного расстояния(зумирование)

*(Автоматическая фокусировка/автофокусировка)*

Автофокусировка возможна при совместной работе автофокусного объектива и автофокусной камеры. Выберите режим автофокусировки на корпусе вашей камеры (установите переключатель на объективе в положение "AF" для объективов типа Sigma SA и Canon EF). В автофокусном режиме, камера будет фокусироваться самостоятельно. При работе в автофокусном режиме не следует трогать фокусировочное кольцо.

- Во избежание поломок не следует вращать фокусировочное кольцо руками при включенном режиме автофокусировки.

*(Ручная фокусировка)*

При работе с автофокусной камерой и объективом есть возможность ручной фокусировки. Для этого выберите режим ручной фокусировки на корпусе вашей камеры (установите переключатель на объективе в положение "MF" для объективов типа Sigma SA и Canon EF).

- При работе таким объективом в режиме ручной фокусировки, рекомендуется оценивать резкость через оптический видоискатель, а не по шкале расстояний на корпусе объектива. Это связано с тем, что под воздействием разных температурных условий, некоторые части объектива могут расширяться и сужаться.

-В видоискателе некоторых камер типа Nikon AF есть индикация статуса фокусировки. Значок «●» показывает что фокус наведён верно, «▶» показывает что фокус наведён впереди объекта, «◀» показывает что фокус наведён позади объекта.

### (Изменение фокусного расстояния (зумирование))

Вращайте кольцо изменения фокусного расстояния пока не достигните нужного отрезка.

### Макросъемка

Для работы в макро режиме следует:

1. установить кольцо изменения фокусного расстояния в максимальное теле положение.
2. Передвинуть переключатель Macro в позицию «MACRO» (рис.4). В этом положении кольцо фокусировки может поворачиваться только от бесконечности до отметки макро.
  - Если объектив не находится в максимальном теле положении, переключатель режима Macro не передвинется.
  - Пока переключатель Macro находится в положении «MACRO» изменение фокусного расстояния не возможно. Во избежание поломки не вращайте кольцо изменения фокусного расстояния.
3. Чтобы вернуться в нормальный режим работы, передвиньте переключатель Macro в положение «NORMAL», положения кольца фокусировки в этот момент должно находиться в не отметки макро. Если кольцо фокусировки находится на отметке макро, переключатель не передвинется.

### Увеличение

Значения типа «1:xx» на шкале расстояний на переднем стекле объектива, показывают увеличение (масштаб съёмки при репродуцировании). Например, сфокусировавшись в позиции 1:3 по шкале, на предмет, реальный размер которого 3 см, получим на плёнке изображение этого предмета размером 1 см (рис.5)

### Бленда

Бленда байонетного типа поставляется вместе с объективом. Бленда помогает предотвратить засветку или блики на снимке, вызванные ярким освещением за пределами поля фокусировки.

- При установке бленды следует убедиться, что она до конца закреплена на объективе(рис.6).
- При съёмке со встроенной вспышкой, рекомендуется снимать бленду, во избежание отсечения части импульса вспышки и появления теней на снимке.
- Когда вы устанавливаете или снимаете бленду, объектив должен находиться в режиме «MF»
- для хранения бленду можно перевернуть (рис.7)

### Глубина резкости.

При фокусировке на детализованный предмет, в фокусе должна быть площадь, находящаяся впереди и позади предмета. Это называют глубиной резкости. Обычно чем больше диафрагма(Меньше цифра на шкале), тем меньше глубина резкости.

### Фильтры

- При съёмке можно использовать только один фильтр. Использование двух или более фильтров одновременно могут привести к эффекту виньетирования.
- Когда вы устанавливаете или снимаете фильтр, объектив должен находиться в режиме «MF»
- При работе с автофокусной камерой используйте поляризационный фильтр циркулярного типа.

### Уход и хранение.

- Не подвергайте объектив резким встрякам, резкому перепаду температур и воздействию повышенной влажности.
- Для стационарного хранения используйте прохладное сухое место, предпочтительно с хорошей вентиляцией. Во избежание повреждения просветления линз объектива храните его вдали от нафталина и др. антимолей.

- Не используйте растворитель, бензин и другие органические чистящие вещества, чтобы очистить линзовые элементы. Используйте мягкую влажную ткань для оптики.
- Объектив не водонепроницаем. При использовании объектива вблизи воды или во время дождя защитите его от намокания. Обычно повреждения связанные с проникновением воды в механизмы, между линз объектива и окисления ремонту не подлежат .
- Резкие перепады температур могут вызвать образование туманной пелены на передней линзе объектива. Поэтому, входя в тёплое помещение с холодной улицы, сразу не доставайте объектив из чехла, пока он не достигнет температуры помещения.

### Технические характеристики

Конструкция (элементов/групп)	14/10
Угол поля зрения	34,3°~8,2°
Минимальная диафрагма	22~32
Минимальная дистанция фокусировки	95см
Масштаб съёмки	1:2
Резьба под фильтр	58мм
Габариты (диаметр X длина)	78мм x 119,5мм
Вес	555г

(1)



